

14 de abril del 2020

Estimadas familias:

Durante las últimas dos semanas, hemos estado trabajando con estudiantes, maestros, consejeros, administradores y socios de educación superior para desarrollar una Política de Calificación de No Dañar al Estudiante de Preparatoria. La política se basa en los siguientes principios:

Principios de discusión de calificaciones de PVUSD durante el cierre escolar

Aunque la manera en que nos envolvemos y colaboramos ha cambiado, la misión de PVUSD de garantizar que todos los estudiantes tengan éxito en la vida, incluyendo en la universidad o en una carrera, sigue siendo la misma. Mientras discutimos y determinamos cómo crear una política de calificaciones y otorgar créditos a los estudiantes para la finalización de los cursos de la escuela preparatoria durante este tiempo de cierre escolar y distanciamiento social, lo haremos con un lente de equidad, con el objetivo principal de no hacer daño a estudiantes ([guía del CDE sobre calificaciones](#)). Por lo tanto, aceptamos utilizar los siguientes principios que fueron adaptados de: Beckie Supiano, Superintendente de la Universidad de Carolina del Norte en Chapel Hill <https://www.chronicle.com/article/Nobody-Signed-Up-for/248298>

1) Este es un momento desafiante y sin precedentes.

- Todos estamos juntos en esto y trabajaremos en equipo para encontrar soluciones basadas en la equidad que respalden a todos nuestros estudiantes, pero particularmente a nuestros estudiantes más vulnerables.
- Tenemos que practicar el distanciamiento físico ("social") que ha llevado a un cambio repentino y disruptivo de nuestras vidas colectivas en asociaciones, escuelas y aulas.
- Reconocemos la sensación de pérdida comunitaria por lo que habría sido a medida que avanzamos y hacemos los cambios necesarios en nuestras vidas.
- Debemos unirnos para formar una asociación virtual donde nos involucramos y apoyamos mutuamente, aprendemos desde casa y dominamos nuevas tecnologías en respuesta para proporcionar a los estudiantes acceso a materiales de aprendizaje e instrucción

2) Tomaremos decisiones centradas en el alumno.

- Existiremos en un estado de optimismo para apoyar resultados positivos para nuestros estudiantes.
- Nuestros estudiantes en camino a graduación tienen derecho a recibir créditos y graduarse
- Los estudiantes que actualmente no están en camino a graduación tienen derecho a acceder a oportunidades de recuperación de crédito
- Co-crearemos la definición de PVUSD de prácticas de calificación "sin daños" con las partes interesadas
- Buscaremos orientación estatal y federal, así como otros distritos y mejores prácticas en relación con el cierre escolar, calificaciones y la concesión de crédito de los estudiantes para la finalización del curso.

- Buscaremos aportes y comentarios de todas las partes interesadas (estudiantes, padres, personal) para tomar decisiones informadas
- Vamos a priorizar el apoyo a nuestros estudiantes como humanos
- Vamos a priorizar soluciones simples que tengan sentido para nuestros estudiantes
- Vamos a priorizar una comunicación clara y oportuna sobre decisiones y expectativas

3) Fomentaremos la alimentación intelectual, la conexión social y la adaptación personal.

- Proporcionaremos contenido asíncrono accesible para diversos accesos y contextos.
- Brindaremos oportunidades de discusión sincrónica para aprender juntos y combatir el aislamiento
- Proporcionaremos a nuestros estudiantes adaptaciones lingüísticas y académicas, así como modificaciones para garantizar que todos los estudiantes tengan acceso al contenido en línea, incluidos los dotados y talentosos, los estudiantes aprendices de inglés, los estudiantes sin hogar, los jóvenes de acogida y los estudiantes con necesidades especiales.

4) Debemos alterar la forma en que evaluamos la comprensión de los estudiantes, proporcionamos calificaciones y responsabilizamos a los estudiantes para apoyar su crecimiento continuo del estudiante

- Los estudiantes merecen saber cómo están progresando, recibir reconocimiento de su esfuerzo y compromiso, y conexión continua con su(s) maestro(s)
- Reconocemos que los estudiantes necesitan acceso a los estándares estatales y al contenido de nivel de grado para garantizar su éxito futuro
- Entendemos que será necesario priorizar algunos materiales de trabajo y curso y encontraremos apoyos diferenciados apropiados para nuestros estudiantes
- Reconocemos que algunas prácticas de instrucción, tareas y modalidades de los estudiantes pueden modificarse a medida que cambia el contenido del curso.
- Las evaluaciones del trabajo de los estudiantes han cambiado y ya no se pueden dar de la misma manera con la misma cantidad de seguridad, y no todos los estudiantes tienen acceso a los mismos entornos de aprendizaje.

5) Seguiremos siendo flexibles y nos adaptaremos a la situación.

- Entendemos que este es un nuevo desafío para todos, que requerirá que nos adaptemos e iteremos mientras escuchamos las voces de todas las partes interesadas
- Mantendremos un estado de calma y pragmatismo al considerar nueva información y cambiar nuestros pasos para avanzar
- Aceptamos que existe y seguirá habiendo ambigüedad y que trabajaremos juntos para encontrar las mejores soluciones centradas en los estudiantes para los desafíos que enfrentamos
- Creemos en el poder del equipo y nuestras habilidades colectivas para resolver problemas.

- Nos comprometemos y nos comunicaremos con respeto y compasión en reconocimiento del hecho de que todos necesitan apoyo y comprensión en este momento sin precedentes

COVID-19 Recursos sobre Calificaciones:

- [CA CDE Grading Guidance](#) (Guía del departamento de educación de California)
- [Palo Alto Unified Guidance on Grading Communication to Stakeholders](#) (Guía del Distrito Unificado de Palo Alto sobre la comunicación a las partes interesadas)
- [UC & CSU](#) Declaraciones sobre la calificación y los cambios de política temporal relacionados
- [UC Berkeley gives students option to choose letter grade or pass/fail](#) (UC Berkeley da opción de escoger una calificación o nota de aprobado/desaprobado)
- [Ed Source Grading article related to high school seniors & college admissions](#) (Artículo relacionado a estudiantes de 12^{avo} grado y admisiones a los colegios)
- [UC Davis College of Undergraduates Admissions](#) (Admisiones a UC Davis)
- [State of Oregon article on grading considerations](#) (Consideraciones sobre calificaciones para la Universidad del Estado de Oregon)
- [State of Illinois Info Regarding Grading](#) (Información sobre calificaciones del estado de Illinois #12)
- [Grading Article](#) (Artículo sobre calificaciones)

Adjunto encontrarán los diagramas de flujo. Se crearon videos para explicar los diagramas de flujo. Aquí están los enlaces a los videos:

inglés: <https://youtu.be/WbRsSADCiiIy>

Español: https://youtu.be/Z_oV3BUadto

Actualmente estamos en el proceso de trabajar con las partes interesadas en la escuela secundaria y la versión primaria de las políticas de calificación que deberían estar completas para el final de la semana.

PVUSD Política de Calificaciones de No Dañar al Estudiante

Proceso*

Primero considere un cambio de programa al proporcionar otra opción como estudio independiente, educación de adultos, recuperación de crédito o paquetes instruccionales en papel

Si no puede encontrar otra opción, obtenga comentarios del comité dirigido por el subdirector. Utilice el proceso de diálogo interactivo utilizando el formulario de todo el distrito con las partes interesadas, que podría incluir consejeros, maestros, administradores escolares, padres y estudiantes. Se dará prioridad a los estudiantes en el 12 grado.

Es necesario definir razones válidas

La decisión tomada por la Administración y Servicios Estudiantiles es finalmente revisada por la Asistente Superintendente

